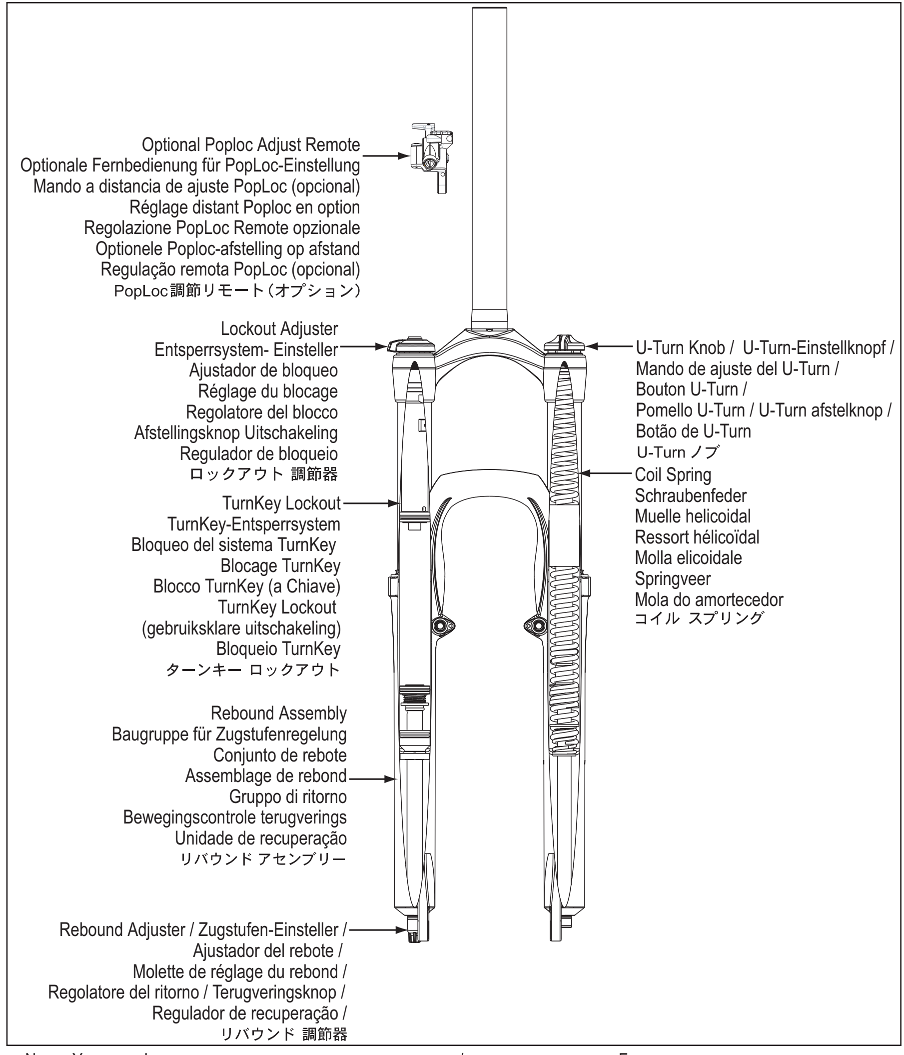


J1 J2 J3 J4

Judy User Manual

POWERED BY SRAM™



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL. FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTEES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRAÇÕES OU FOTOGRAFIAS DESTE MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

注：お買い上げのフォークの外観は本マニュアルのイラスト／写真とは異なる場合があります。お買い上げのフォークに関する最新の情報については当社 Web サイト（www.rockshox.com）をご覧下さい

Congratulations! You have the best in suspension components on your bicycle! This manual contains important information about the safe operation and maintenance of your fork. To ensure that your RockShox fork performs properly, we recommend that you have your fork installed by a qualified bicycle mechanic. We also urge you to follow our recommendations to help make your riding experience more enjoyable and trouble-free.

I M P O R T A N T

Consumer Safety Information

1. The fork on your bicycle is designed for use by a single rider, on mountain trails, and similar off-road conditions.
2. Before riding the bicycle, be sure the brakes are properly installed and adjusted. Use your brakes carefully and learn your brakes' characteristics by practicing your braking technique in non-emergency circumstances. Hard braking or improper use of the front brake can cause you to fall. If the brakes are out of adjustment, improperly installed or are not used properly, the rider could suffer serious and/or fatal injuries.
3. Your fork may fail in certain circumstances, including, but not limited to, any condition that causes a loss of oil; collision or other activity bending or breaking the fork's components or parts; and extended periods of non-use. Fork failure may not be visible. Do not ride the bicycle if you notice bent or broken fork parts, loss of oil, sounds of excessive topping out, or other indications of a possible fork failure, such as loss of shock absorbing properties. Instead, take your bike to a qualified dealer for inspection and repair. In the event of a fork failure, damage to the bicycle or personal injury may result.
4. Always use genuine RockShox parts. Use of aftermarket replacement parts voids the warranty and could cause structural failure to the shock. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
5. Use extreme caution not to tilt the bicycle to either side when mounting the bicycle to a carrier by the fork drop-outs (front wheel removed). The fork legs may suffer structural damage if the bicycle is tilted while the drop-outs are in the carrier. Make sure the fork is securely fastened down with a quick release. Make sure the rear wheel is fastened down when using ANY bike carrier that secures the fork's drop-outs. Not securing the rear can allow the bike's mass to side-load the drop-outs, causing them to break or crack. If the bicycle tilts or falls out of its carrier, do not ride the bicycle until the fork is properly examined for possible damage. Return the fork to your dealer for inspection or call RockShox if there is any question of possible damage (See the International Distributor List). A fork leg or drop-out failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
6. **Forks designed for use with 'v'-style brakes: o**nly mount cantilever-type brakes to the existing brake posts. Forks with hangerless style braces are only designed for 'V'- style or hydraulic cantilever brakes. Do not use any cantilever brake other than those intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace. Do not route the front brake cable and/or cable housing through the stem or any other mounts or cable stops. Do not use a front brake cable leverage device mounted to the brace. **Forks designed for use with disc-style brakes:** follow the brake manufacturer's installation instruction for proper installation and mounting of the brake caliper.
7. Observe all owner's manual instructions for care and service of this product.

ROCKSHOX FORKS ARE DESIGNED FOR COMPETITIVE OFF-ROAD RIDING AND DO NOT COME WITH THE PROPER REFLECTORS FOR ON-ROAD USE. YOUR DEALER SHOULD INSTALL PROPER REFLECTORS TO MEET THE CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLE STANDARDS IF THE FORK IS GOING TO BE USED ON PUBLIC ROADS AT ANY TIME.

GEWÄHRLEISTUNG DER SRAM CORPORATION

Garantieumfang

SRAM garantiert vom Erstkaufdatum an für zwei Jahre, dass das Produkt frei von Mängeln in Material oder Verarbeitung ist. Diese Gewährleistung kann nur vom Erstkäufer in Anspruch genommen werden und ist nicht übertragbar. Ansprüche aus dieser Gewährleistung sind über den Händler, bei dem das Fahrrad oder die SRAM-Komponente erworben wurde, geltend zu machen. Der Kaufbeleg muss im Original vorgelegt werden.

Lokale Gesetzgebung

Diese Gewährleistung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Je nach Bundesland (USA), Provinz (Kanada) oder Ihrem Wohnland verfügen Sie möglicherweise über weitere Rechte.

Die Gewährleistung ist in dem Maße, in dem sie von der lokalen Gesetzgebung abweicht, in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung zu bringen. Der jeweiligen lokalen Gesetzgebung unterliegen möglicherweise Ausschlüsse und Einschränkungen aus dieser Gewährleistung. Für bestimmte Bundesstaaten der USA sowie einige Länder außerhalb der USA (einschließlich von Kanadischen Provinzen) gilt beispielsweise Folgendes:

a. Die Ausschlüsse und Einschränkungen in dieser Gewährleistung dürfen die gesetzlich festgelegten Rechte des Verbrauchers nicht beeinträchtigen (z.B. Großbritannien).

b. Andernfalls sind derartige Ausschlüsse und Einschränkungen unwirksam.

Haftungsbeschränkung

Im nach der örtlichen Gesetzgebung zulässigen Maße und mit Ausnahme der in der vorliegenden Gewährleistung ausdrücklich dargelegten Verpflichtungen schließen SRAM bzw. seine Lieferanten jegliche Haftung für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden aus.

Gewährleistungsausschluss

- Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht fachgerecht bzw. nicht gemäß den Montageanleitungen von SRAM montiert und eingestellt wurden. Die SRAM-Montageanleitungen finden Sie im Internet unter www.sram.com oder www.rockshox.com.
- Diese Garantie gilt nicht bei Schäden am Produkt infolge von Unfällen, Stürzen oder missbräuchlicher Nutzung, Nichtbeachtung der Herstellerangaben oder sonstiger Umstände, unter denen das Produkt nicht bestimmungsgemäßen Belastungen oder Kräften ausgesetzt wurde.
- Bei Veränderungen am Produkt erlischt der Gewährleistungsanspruch.
- Der Gewährleistungsanspruch erlischt ebenfalls, wenn die Seriennummer bzw. der Herstellungscode verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.
- Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Zum normalen Verschleiß von Komponenten kann es infolge des sachgemäßen Gebrauchs, der Nichteinhaltung von Empfehlungen von SRAM und/oder von Fahren unter anderen als den empfohlenen Bedingungen kommen.

FOLGENDE KOMPONENTEN UNTERLIEGEN DEM „NORMALEN VERSCHLEIß":

• Staubdichtungen	• Buchsen
• Luftschließende O-Ringe	• Gleitringe
• Bewegliche Teile aus Gummi	• Schaumgummiringe
• Federelemente und -Hauptlager am Hinterbau	• Obere Rohre (Tauchrohre)
• Überdrehte Gewinde/Schrauben (Aluminium, Titan, Magnesium oder Stahl)	• Bremshebelüberzüge
• Bremsbeläge	• Ketten
• Kettenräder	• Kassetten
• Schalt- und Bremszüge (Innen- und Außenzüge)	• Lenkergriffe
• Schaltgriffe	• Spannrollen
• Bremsscheiben	• Werkzeug

- Schäden, die von Fremdbauteilen verursacht werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- Schäden infolge der Verwendung von Teilen, die nicht kompatibel oder geeignet sind bzw. nicht von SRAM für die Verwendung mit SRAM-Komponenten autorisiert wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

¡Enhorabuena! Ha adquirido usted lo mejor que existe en componentes de suspensión para bicicleta. Este manual contiene información importante para utilizar y mantener la horquilla de forma segura. A fin de garantizar que la horquilla RockShox funcione bien, le recomendamos que sea instalada por un mecánico de bicicletas cualificado. Asimismo le rogamos siga nuestras recomendaciones, lo que contribuirá a que usted disfrute sin problemas de la experiencia de montar en bicicleta.

I M P O R T A N T E :

Información para seguridad del usuario

1. La horquilla de esta bicicleta se ha diseñado para un solo ciclista, sobre pistas de montaña y condiciones todoterreno similares.
2. Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Use los frenos con cuidado y aprenda sus características practicando su técnica de frenada en circunstancias que no sean de emergencia. Un frenazo fuerte o un uso incorrecto del freno delantero pueden provocar una caída. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, o si se usan de modo incorrecto, el ciclista podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
3. La horquilla de la bicicleta puede averiarse en determinadas circunstancias, por ejemplo (entre otras situaciones) en caso de pérdida de aceite, choque o cualquier otra actividad que haga que los componentes o piezas de la horquilla se doblen o rompan, o durante largos períodos de inactividad. Es posible que no se aprecie a simple vista que la horquilla está averiada. No monte en la bicicleta si nota que la horquilla tiene piezas rotas o dobladas, si pierde aceite, si se escucha que el amortiguador llega al tope de forma excesiva o si existen indicios de que la horquilla está deteriorada, como puede ser una pérdida de amortiguación. En tal caso, lleve la bicicleta a un distribuidor cualificado para que la revise y repare, ya que una avería en la horquilla podría causar daños en la bicicleta o lesiones personales.
4. Utilice siempre piezas originales RockShox. La utilización de repuestos no originales anula la garantía y podría ocasionar un fallo estructural del amortiguador, que podría provocar a su vez la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
5. Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas sujeta por las punteras de la horquilla (tras desmontar la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta con un dispositivo de desmontaje rápido. Cerciórese de que la rueda trasera esté bloqueada cuando utilice CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la rueda trasera podría hacer que la masa de la bicicleta induzca cargas laterales en las punteras de la horquilla, provocando su rotura o agrietamiento. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda o de que se haya producido algún daño en la horquilla, llévela a un distribuidor para que la inspeccione o bien póngase en contacto con RockShox (consulte la lista de distribuidores internacionales). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y posiblemente lesiones graves o incluso mortales.
6. Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos en V: instale únicamente frenos tipo cantilever en los pasadores de freno existentes. Las horquillas con puente sin percha están diseñadas exclusivamente para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para funcionar con puentes sin percha. No pase el cable del freno delantero ni su funda a través del vástago ni de otras piezas o topes del cable. No utilice dispositivos de palanca del cable del freno delantero montados en el puente. Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos de disco: para la correcta instalación y montaje de la zapata de freno deben seguirse las instrucciones del fabricante.
7. Siga todas las instrucciones del manual del usuario para el cuidado y mantenimiento de este producto.

LAS HORQUILLAS ROCKSHOX ESTÁN DISEÑADAS PARA USO TODOTERRENO EN COMPETICIÓN, Y NO SE SUMINISTRAN EQUIPADAS CON LOS REFLECTORES NECESARIOS PARA CIRCULAR POR CARRETERA. SI VA A UTILIZAR ESTA HORQUILLA PARA CIRCULAR EN CUALQUIER MOMENTO POR VÍAS PÚBLICAS, SU DISTRIBUIDOR PODRÁ INSTALARLE UNOS REFLECTORES QUE CUMPLAN LA NORMA "CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLES" (REQUISITOS PARA BICICLETAS DE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DE CONSUMO).

INSTALACIÓN

Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un técnico cualificado. Una horquilla mal instalada puede resultar extremadamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.

1. Desmonte la horquilla y el anillo de rodadura de la corona de la horquilla. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla comparándola con la longitud del tubo de dirección RockShox. Quizás sea necesario recortar el tubo de dirección a la longitud adecuada. Compruebe que la longitud sea suficiente para sujetar el eje superior de la horquilla (consulte las instrucciones del fabricante de este componente).

⚠ ATENCIÓN

NO PONGA ROSCAS EN AQUELLOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROCKSHOX QUE NO LAS INCORPORAN. EL CONJUNTO DE LA CORONA DEL TUBO DE DIRECCIÓN SE ENCAJA A PRESIÓN DE UNA SOLA VEZ. SI DESEA MODIFICAR LA LONGITUD, EL DIÁMETRO O EL TIPO DE JUEGO DE DIRECCIÓN (CON ROSCA O SIN ELLA), DEBERÁ REEMPLAZAR EL CONJUNTO.

NO DESMONTE NI CAMBIE EL TUBO DE DIRECCIÓN. YA QUE ELLO PODRÍA OCASIONAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA CON EL CONSIGUIENTE RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

2. Instale el anillo de rodadura de la dirección (29,9 mm para tubos de dirección de 28,6 mm) presionándolo firmemente contra la parte superior de la corona de la horquilla. Instale el conjunto de la horquilla en la bicicleta. Ajuste el juego de dirección hasta que no se deslice ni tenga holgura.
3. Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste correctamente las pastillas. Utilice la horquilla solamente con frenos de disco instalados en los orificios de montaje provistos al efecto. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por su fabricante para funcionar con puentes sin percha.
4. **Horquillas diseñadas para dispositivos estándar de desmontaje rápido:** ajuste el dispositivo de desmontaje rápido de la rueda delantera para dejar al descubierto el orificio escariado de la puntera de la horquilla. La tuerca de desmontaje rápido debe apretarse una vez asentada correctamente la rueda en dicho orificio. Asegúrese de que estén roscadas cuatro o más vueltas en la tuerca de desmontaje rápido cuando se encuentre cerrada. Oriente la palanca del desmontaje rápido de forma que, en la posición de "cerrada", quede de frente y paralela al tubo inferior. **Horquillas diseñadas para un eje pasante (no disponible para todas las horquillas)**: siga las instrucciones de instalación para el sistema Maxle de desmontaje rápido.
5. Cuando elija neumáticos, tenga presente el espacio libre. Los neumáticos han de tener, como máximo, 58 mm de anchura o 345 mm de radio. Siempre que cambie de neumático, compruebe que se cumple esta limitación de tamaño del radio. Para ello, retire el conjunto de muelles y comprima completamente la horquilla. Compruebe entonces que queden al menos 5 mm de holgura entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona. Si se supera este tamaño máximo del neumático, éste rozará con la corona cuando la horquilla esté totalmente comprimida.

INSTALACIÓN DE POPLOC REMOTE

La palanca del cierre PopLoc Remote permite al ciclista controlar el movimiento de la horquilla de suspensión sin tener que soltar el manillar. Existen modelos concretos de mandos PopLocs para los lados derecho e izquierdo

Si es necesario, retire el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios del lado izquierdo (desde el punto de vista del ciclista) del manillar. Si no está acostumbrado a retirar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante.

1. Introduzca el PopLoc en el manillar.
2. Vuelva a instalar el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios en el manillar. Si no está acostumbrado a instalar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante. Respete siempre las especificaciones de par recomendadas para estas piezas.
3. Coloque el PopLoc como desee en el manillar y apriete el perno de sujeción a 2,25 Nm.
4. Horquillas con PopLoc Adjust: gire el dial azul de ajuste de compresión en sentido antihorario hasta que se detenga.
5. Presione el botón de liberación del PopLoc.

6. Instale el cable en el PopLoc.
7. Instale el cable en la funda.
8. Introduzca el cable y la funda en el tope de cable de la corona de la horquilla.
9. Tire suavemente del cable y alinéelo con la ranura de la leva rotatoria del amortiguador Motion Control.
10. Apriete el perno de fijación del cable de la leva rotatoria a 0,9 Nm.

AJUSTE DEL FUNCIONAMIENTO

Las horquillas RockShox pueden ajustarse al peso, estilo de conducción y terrenos de uso más frecuente de cada ciclista.

Ajuste de compresión (J1, J2 y J3)

Las horquillas Judy están diseñadas para adquirir una cierta compresión (hundimiento) cuando el ciclista se monta en la bicicleta. Este hundimiento es la compresión de la horquilla ocasionada por el peso del ciclista. Un hundimiento correcto hará que la rueda delantera se adapte a las irregularidades del terreno cuando el ciclista circule en la bicicleta.

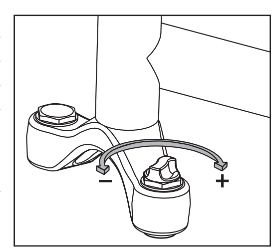


fig. 1

Para ajustar la compresión hay que girar el ajustador de precarga de la tapa superior (figura 1). Si se gira el ajustador en el sentido de las agujas del reloj, la precarga del muelle aumentará (poniendo el muelle más rígido), reduciendo así la compresión. Girando el ajustador en sentido contrario a las agujas del reloj, disminuirá la precarga del muelle, lo que aumentará el hundimiento.

Para medir la compresión, ponga una brida de plástico en el tubo superior de la horquilla de manera que quede nivelado contra el quitapolvo. Siéntese en la bicicleta con la indumentaria que usa normalmente para montar en ella. Bájese de la bicicleta y mida la distancia existente entre el quitapolvos y la brida de plástico. El resultado obtenido es el hundimiento. Ajuste la precarga lo necesario para alcanzar el hundimiento recomendado.

Modelo Horquilla	Recorrido	Hundimiento recomendado
J1/J2/J3	80 mm	13-20 mm
J1/J2/J3	100 mm	18-25 mm
J2/J3	125 mm	23-30 mm

Ajuste del muelle helicoidal

MODIFICACIÓN DEL TARADO

El tarado de un muelle es la cantidad de fuerza necesaria para comprimirlo 25,4 mm de longitud. Si cambia los muelles helicoidales de su horquilla por muelles de mayor o menor tarado, modificará con ello la sensación general que ofrece la horquilla. Con un tarado mayor, la horquilla será más “dura”, mientras que con un tarado menor será más “blanda”. Si desea solicitar muelles de recambio, diríjase a su distribuidor habitual RockShox.

NOTA: REDUCIENDO EL RECORRIDO (VÉASE “AJUSTE DEL RECORRIDO EN HORQUILLAS U-TURN”) SE AUMENTA EL TARADO DE LOS MUELLES.

Ajustes de recorrido

IMPORTANTE: DEJE DE GIRAR EL MANDO AJUSTADOR DEL SISTEMA U-TURN UNA VEZ HAYA ALCANZADO EL RECORRIDO MÁXIMO. EN CASO DE QUE GIRASE EL MANDO MÁS ALLÁ DEL MÁXIMO PERMITIDO, PODRÍA DAÑAR LA FUNCIÓN U-TURN.

NOTA: ASEGÚRESE DE QUE LA HORQUILLA SE COMPRIME DESPUÉS DE HABER ESTADO SENTADO SOBRE ELLA MÁS DE UN DÍA, Y DE QUE ESTÉ EN LA POSICIÓN "ABIERTA" ANTES DEL AJUSTE DEL RECORRIDO.

Ajuste del recorrido en horquillas U-turn (J4)

Esta horquilla U-turn puede ajustarse para recorridos de entre 80 y 125 mm.

AJUSTE DEL RECORRIDO

J4: Girando el mando de ajuste del sistema U-turn en sentido contrario a las agujas del reloj, aumentará el recorrido. Entre el recorrido mínimo y el máximo (125 mm) hay que girar el mando unas 6 vueltas aproximadamente. Por cada vuelta, el recorrido aumenta o disminuye 7,5 mm.

IMPORTANTE:. DEJE DE GIRAR EL MANDO DEL AJUSTADOR DEL SISTEMA U-TURN UNA VEZ HAYA ALCANZADO EL RECORRIDO MÁXIMO. SI SIGUE GIRÁNDOLO MÁS ALLÁ DEL PUNTO MÁXIMO PERMITIDO, PODRÍA DAÑAR LA FUNCIÓN U-TURN.

J3: Para variar el recorrido de la horquilla, deberá realizar un mantenimiento completo de ésta. Si necesita información o instrucciones de mantenimiento, visite nuestro sitio web (www.rockshox.com) o diríjase a su proveedor o distribuidor habitual de RockShox.

AMORTIGUACIÓN DE REBOTES

Ajuste de rebote externo (J3 y J4)

La amortiguación de rebote controla la velocidad a la que una horquilla recupera toda su extensión tras la compresión. El mando de ajuste de rebote se encuentra en la parte inferior del brazo derecho de la horquilla. Si gira este mando en la dirección del conejo que aparece en la pegatina de velocidad de rebote, se reducirá la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla volverá a la posición totalmente extendida más rápidamente. Si gira el mando en la dirección indicada por la tortuga, aumentará la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla tardará más tiempo en volver a la posición totalmente extendida.

Si la amortiguación de rebote es excesiva, la horquilla irá comprimiéndose cada vez más al pasar por varios baches consecutivos, reduciendo progresivamente su recorrido, hasta llegar al fondo. Ajuste la horquilla de modo que el rebote sea lo más rápido posible, pero sin que la horquilla llegue al tope o rebote. De este modo, la horquilla seguirá el relieve del firme, con lo que conseguirá la máxima estabilidad, tracción y control.

Sistema de bloqueo TurnKey (J3 y J4)

NOTA IMPORTANTE: SI SE GUARDA LA BICICLETA O LA HORQUILLA BOCA ABAJO O DE LADO, PUEDE QUE EL ACEITE CONTENIDO DENTRO DEL TUBO SUPERIOR SE ACUMULE POR ENCIMA DEL CONJUNTO TURNKEY. AL VOLVER A PONER LA BICICLETA U HORQUILLA EN SU POSICIÓN NORMAL, EL RENDIMIENTO INICIAL DEL SISTEMA TURNKEY PODRÍA SER INFERIOR AL ÓPTIMO. PARA QUE LA HORQUILLA VUELVA A FUNCIONAR CORRECTAMENTE, PÓNGALA EN POSICIÓN "ABIERTA" Y DESPLÁCELA EN TODO SU RECORRIDO ENTRE 10 Y 20 VECES. SI DESEA SABER CÓMO VOLVER A PONER LA HORQUILLA EN LA POSICIÓN "ABIERTA", SIGA LEYENDO.

El sistema de bloqueo TurnKey tiene dos posiciones: activado y desactivado. Utilizando el ajustador que va montado sobre la corona, o bien el mando a distancia opcional PopLoc, el ciclista puede elegir entre máxima deformación y movimiento de la horquilla (bloqueo "desactivado"), y mínima deformación y movimiento de la horquilla (bloqueo "activado").

El bloqueo TurnKey se encuentra "desactivado" cuando el ajustador que va montado en la corona (o el carrete del mando a distancia) está en la posición extrema en sentido contrario a las agujas del reloj, o cuando la palanca del mando a distancia PopLoc ha vuelto a la posición de "desbloqueo". El bloqueo "se activa" cuando el ciclista gira el ajustador de compresión montado sobre la corona a tope en sentido horario o empuja hacia delante la palanca opcional del mando a distancia PopLoc situado en el manillar.

NOTA: CUANDO EL BLOQUEO TURNKEY ESTÉ "ACTIVADO" Y LA HORQUILLA SE ENCUENTRE CON UNA FUERZA DE ENTRADA CONSIDERABLE, EL BLOQUEO SE DESACTIVARÁ MOMENTÁNEAMENTE PARA QUE LA HORQUILLA PUEDA MOVERSE A LO LARGO DE SU RECORRIDO Y ABSORBER ESA FUERZA DE ENTRADA. LA HORQUILLA VOLVERÁ A SU POSICIÓN Y PERMANECERÁ EN SU ESTADO DE BLOQUEO HASTA QUE VUELVA A PRESENTARSE OTRA FUERZA SIMILAR O HASTA QUE EL CICLISTA PONGA EL MANDO DE AJUSTE EN LA POSICIÓN DE DESACTIVACIÓN.

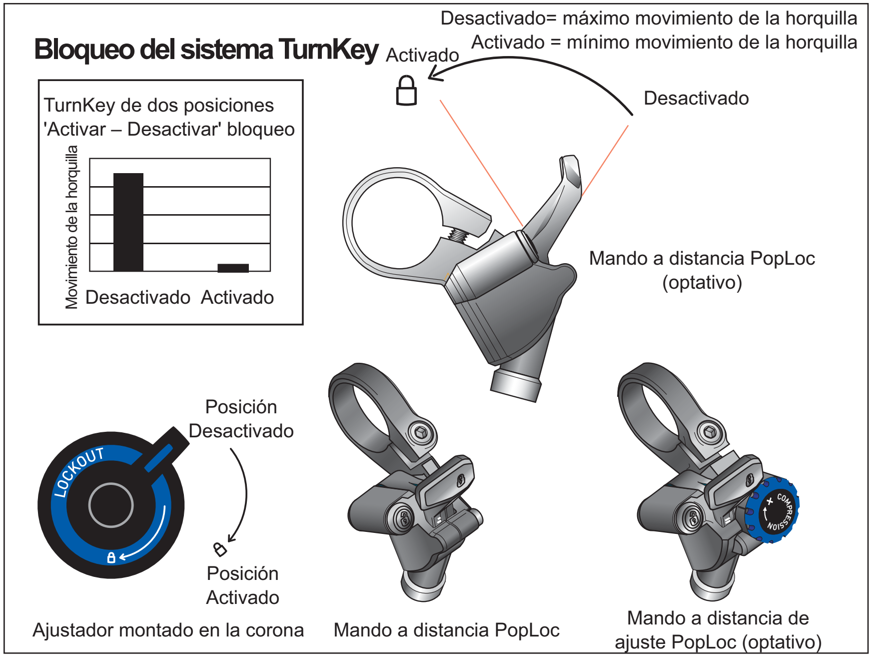


Fig. 2

Ajuste del aceite (J2)

Al cambiar el aceite HydraCoil de la horquilla, se modificarán sus características de rebote. El rebote es la carrera de retorno de la horquilla que se opone a la compresión. Para ralentizar el rebote de la horquilla (mayor amortiguación), cambie el aceite que viene de serie, de densidad 5, por otro aceite de suspensión más denso (densidad 15). Para que el rebote de la horquilla sea más rápido (menor amortiguación), sustituya el aceite que viene de serie por otro más ligero. Si desea más información sobre los volúmenes de aceite y el modo de poner aceite en las horquillas, visite nuestro sitio web www.rockshox.com o póngase en contacto con su proveedor o distribuidor local.

MANTENIMIENTO

Para mantener un elevado nivel de prestaciones y seguridad y una larga duración de la horquilla es necesario realizar un mantenimiento periódico. Si utiliza la bicicleta en condiciones adversas, es necesario llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

*** RECOMENDAMOS QUE UN MECÁNICO CUALIFICADO LLEVE A CABO LA PUESTA A PUNTO DE LA BICICLETA. SI DESEA OBTENER INFORMACIÓN O INSTRUCCIONES SOBRE EL MANTENIMIENTO, VISITE NUESTRA PÁGINA WEB (WWW.ROCKSHOX.COM) O DIRÍJASE A SU PROVEEDOR O DISTRIBUIDOR HABITUAL DE ROCKSHOX.**

Valores de apriete

Tapas superiores	7,4 Nm
Pasadores de freno	9,0 Nm.
Pernos del eje	6,8 Nm.
Mando de ajuste del modelo U-Turn	1,4 Nm.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Judy 1/2	Judy 3/4	SID Race, SL & World Cup	Todas las horquillas XC de 32mm y todas las horquillas neumáticas de montaña
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	10	10	10
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25	25
Compruebe la presión de aire	*	*	E	E
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	*	50	50	50
Cambie el aceite del sistema Motion Control	*	*	100	100
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	*	50	50
Limpie y lubrique el muelle helicoidal o el conjunto de muelle helicoidal U-Turn	100	100	*	*
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	*	*	50	50

	Todas las horquillas XC de 32mm y todas las horquillas de montaña con muelle helicoidal	Boxxer Ride. Race & Team	Boxxer World Cup
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	E	E
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25
Compruebe la presión de aire	*	*	E
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	50	25	25
Cambie el aceite del sistema Motion Control	100	*	50
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	50	25
Limpie y lubrique el muelle helicoidal o el conjunto de muelle helicoidal U-Turn	100	*	*
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	50	*	*

Nota:
E = Cada vez que utilice la bicicleta
Los valores numéricos representan horas de utilización de la bicicleta.
La frecuencia de las labores de mantenimiento deberá incrementarse cuanto mayor sea el peso del ciclista, si se utiliza en situaciones adversas o con un estilo agresivo, en condiciones meteorológicas adversas o en carreras.

GARANTÍA DE SRAM CORPORATION

Alcance de la garantía limitada

SRAM garantiza durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original que sus productos carecen de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y es intransferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra.

Legislación local

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá), o el país en cualquier otro lugar del mundo.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renuncias de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido).
b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renuncias o limitaciones.

Limitaciones de responsabilidad

Hasta el punto permitido por la ley local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

Limitaciones de la garantía

- Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de instalación que proporciona SRAM. Los manuales de instalación de SRAM se pueden encontrar en Internet, en www.sram.com o www.rockshox.com.
- Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.
- Esta garantía no se aplicará cuando se haya modificado el producto.
- Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.
- Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas que pueden sufrir desgaste y deterioro están expuestas a sufrir daños como resultado de un uso normal, de no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o de un uso o instalación en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

ÉSTAS SON, EN PARTICULAR, LAS PIEZAS QUE SE CONSIDERA PUEDEN SUFRIR DESGASTE Y DETERIORO:

- Guardapolvos
- Juntas tóricas de estanqueidad
- Piezas móviles de caucho
- Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales
- Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero)
- Pastillas de freno
- Ruedas dentadas
- Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores)
- Palanca de cambios
- Rotores de frenos de disco
- Cojinetes
- Anillos de deslizamiento
- Anillos de espuma
- Tubos superiores (montantes)
- Manguitos de frenos
- Cadenas
- Casetes
- Puños del manillar
- Poleas tensoras
- Herramientas

- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.
- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o autorizadas por SRAM para el uso con componentes de SRAM.